

M. Lundrigan: Monsieur l'Orateur, dans sa déclaration corrigeant la réponse qu'il avait donnée à une question posée par le député de Sarnia-Lambton plus tôt cette semaine, le ministre a mentionné les agents de recensement et la place qu'ils occupent sur les listes du chômage, puis il s'est reporté à Information Canada, à Statistique Canada et au Bureau fédéral de la statistique. De quoi parle-t-il? J'ignore tout de Statistique Canada.

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît. La question de privilège ne se pose certainement pas. La déclaration du ministre prête peut-être à un débat, mais je ne vois pas comment le député de Gander-Twillingate peut insinuer que ses privilèges parlementaires en ont été affectés.

L'hon. M. Hees: Je sais ce que c'est: c'est l'ancien bureau «Martin» de la statistique.

M. l'Orateur: A l'ordre.

LE CHÔMAGE DANS LES PROVINCES ATLANTIQUES—LES PROPOSITIONS DE L'OFFICE D'EXPANSION ÉCONOMIQUE

M. James A. McGrath (Saint-Jean-Est): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question au ministre des Finances. Comme les chiffres relatifs aux provinces atlantiques n'ont pas changé, en particulier, puisque les agents de recensement n'y sont pas compris, le gouvernement accepterait-il maintenant les recommandations de l'Office d'expansion économique de la région atlantique pour l'adoption d'une nouvelle stratégie de développement dans ces provinces?

L'hon. E. J. Benson (ministre des Finances): Monsieur l'Orateur, je pense que le ministre de l'Expansion économique régionale étudie cette question.

M. McGrath: Monsieur l'Orateur, le premier ministre suppléant dirait-il si cette question a été discutée à Victoria avec les premiers ministres des provinces atlantiques et si le gouvernement a pris une décision à propos des recommandations de l'Office d'expansion économique de la région atlantique?

L'hon. Mitchell Sharp (premier ministre suppléant): Monsieur l'Orateur, je ne sais pas personnellement ce qui s'est passé à Victoria mais j'attends sous peu le retour du premier ministre qui pourra répondre à ces questions.

LE CHÔMAGE—LE GOUVERNEMENT ET LE TAUX DÉSAISONNALISÉ POUR LES 12 DERNIERS MOIS

M. Stanley Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question supplémentaire au ministre des Finances. Vu que le taux désaisonnalisé de chômage est de 6 p. 100 ou plus depuis 12 mois consécutifs, cela signifie-t-il que le gouvernement accepte ce pourcentage comme un minimum absolu?

L'hon. E. J. Benson (ministre des Finances): Non, monsieur l'Orateur.

L'INCLUSION DES TRAVAILLEURS QUI SUIVENT DES COURS DE RECYCLAGE DANS LES DONNÉES RELATIVES AU NOMBRE DE CHÔMEURS

[Français]

M. Georges Valade (Sainte-Marie): Monsieur l'Orateur, je désire poser une question supplémentaire à l'honorable ministre des Finances.

L'honorable ministre des Finances peut-il dire si les personnes qui suivent des cours de recyclage ou de formation technique, subventionnés par le gouvernement fédéral, sont incluses dans les données relatives au nombre de chômeurs?

[Traduction]

L'hon. E. J. Benson (ministre des Finances): Si ma mémoire est fidèle, monsieur l'Orateur, ces gens ne sont pas considérés comme étant sur le marché du travail.

[Français]

M. Valade: Monsieur l'Orateur, je désire poser une question supplémentaire claire et précise à l'honorable ministre des Finances.

Est-ce que ces personnes sont comprises dans le nombre des travailleurs en chômage?

[Traduction]

L'hon. M. Benson: Si ma mémoire est fidèle, monsieur l'Orateur, et sous réserve de correction, ils ne sont inscrits ni comme employés, ni comme sans travail.

LE CHÔMAGE—LA STATISTIQUE DU MOIS DE MAI ET LE BUDGET

M. John Lundrigan (Gander-Twillingate): J'allais demander au ministre des Finances s'il était en possession des chiffres qui ont été publiés aujourd'hui avant l'établissement et la présentation de son budget définitif?

L'hon. E. J. Benson (ministre des Finances): J'ai reçu ces chiffres ce matin, monsieur l'Orateur.

M. Baldwin: Quel budget?

M. Lundrigan: Puis-je demander au ministre s'il donnerait à la Chambre l'assurance que dans son exposé budgétaire définitif, il continuera de s'appuyer sur les réalités de la situation économique au Canada, à savoir le taux de chômage désaisonnalisé de 6.3 p. 100, et qu'il ne prendra pas l'attitude d'exultation méchante dont un exemple nous a été donné ici aujourd'hui?

L'hon. M. Benson: Par qui? Par vous?

* * *

L'INDUSTRIE

L'ACCORD CANADO-AMÉRICAIN SUR LES PRODUITS DE L'AUTOMOBILE

M. Max Saltsman (Waterloo): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de l'Industrie et du Commerce. Étant donné l'inquiétude qui règne au sein de l'industrie des pièces d'automobile au sujet de l'avenir de l'Accord canado-américain sur les produits de l'automobile, peut-il nous dire si son homologue des États-Unis l'a assuré qu'on prolongerait la durée de cet accord dans sa forme actuelle?